



PROPOSITION DE MÉTHODOLOGIE DE CLASSIFICATION DES TEXTES SPÉCIALISÉS

Tantely H. Ravelonjatovo

CIRAM et DIFP – Université d'Antananarivo – Madagascar

OBJECTIFS

- ✓ Classification des textes pour une étude terminologique
- ✓ Classification des textes pour une étude de termes dans le cadre de la terminologie textuelle

LE CAS D'UN CORPUS MALGACHE SUR L'ENVIRONNEMENT

METHODOLOGIE

I – Classification par niveau de spécialisation

- Niveau 1** : textes produits par des locuteurs confirmés
- Niveau 2** : textes produits par des locuteurs apprentis,
- Niveau 3** : textes produits par des locuteurs d'autres domaines

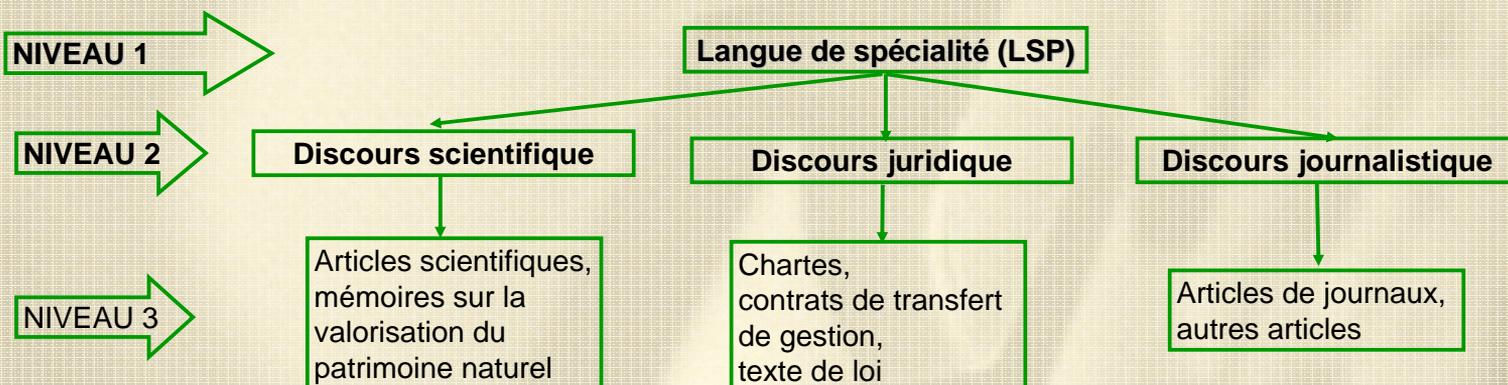
La classification par niveau de spécialisation constitue la première étape de la démarche. Elle consiste à sélectionner les textes écrits sur l'environnement et à les classer selon que les locuteurs sont confirmés, apprentis ou issus d'autres domaines.

II – Classification par niveau de typologie

- Niveau 1** : typologie de langues
- Niveau 2** : typologie de discours
- Niveau 2** : typologies de documents

La classification par niveau de typologie constitue la deuxième étape de la démarche. Elle consiste à placer les textes sélectionnés au cours de la première étape dans une hiérarchie à trois niveaux. Nos textes (spécialisés et de types de documents différents) relèvent tous de la langue de spécialité mais appartiennent à trois types de discours.

RESULTATS



CONCLUSION

- La classification proposée est **INDUCTIVE**
- La classification est à la fois terminologique et linguistique mais s'effectue pour l'analyse linguistique
- La classification est adaptable pour la classification des autres textes